

**BUDAPEST FŐVÁROS XVII. KERÜLETI
LENGYEL NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT**

Samorząd Narodowości Polskiej w 17-tej Dzielnicy Budapesztu

Iktatószám: 18-6/4/2017.

**J E G Y Z Ó K Ö N Y V
P R O T O K Ó L**

amely készült a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat
Testületének **2017. július 3-án (hétfőn), 17.00 órakor**
a Budapest Főváros XVII. kerület Rákosmenti Polgármesteri Hivatal III. em. 301. sz.
tárgyalójában megtartott üléséről

Jelen vannak: Buskó András elnök,
Olejnik Marek képviselő

Igazoltan távol: Puskás Róbert Zoltán elnökhelyettes

Jelen van továbbá: dr. György Bence jegyzői referens

Buskó András: köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy jelen van a képviselő-testület 2 tagja, az ülés határozatképes, azt megnyitja.

Buskó András: szavazásra teszi fel a napirendi javaslatot:

1./ I. félévi programok megvalósulása (szóbeli előterjesztés)

Előadó: Buskó András elnök

2./ A II. negyedévi költségek elszámolása (szóbeli előterjesztés)

Előadó: Buskó András elnök

3./ Egyebek (szóbeli előterjesztés)

Előadó: Buskó András elnök

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 2 fő képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

83/2017. (VII. 03.) LNÖ. határozata

1./ I. félévi programok megvalósulása (szóbeli előterjesztés)

Előadó: Buskó András elnök

2./ A II. negyedévi költségek elszámolása (szóbeli előterjesztés)

Előadó: Buskó András elnök

3./ Egyebek (szóbeli előterjesztés)

Előadó: Buskó András elnök

(2 igen szavazat, egyhangú)

1./ I. félévi programok megvalósulása (szóbeli előterjesztés)

Előadó: Buskó András elnök

Buskó András: tájékoztatja a megjelenteket a rákosligeti Magyar-Lengyel Baráti Kör keretében, a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat által támogatott programokról:

1. 2017. január 27-én, a Csekovszky Árpád Művelődési Házban Koncert Zsuzsa Mihály részvételével. Támogató: Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat
2. 2017. február 24-én, a Csekovszky Árpád Művelődési Házban Farsang a Picnic Együttes közreműködésével. Támogató: Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat
3. 2017. május 26-án, a Csekovszky Árpád Művelődési Házban Szülinapi buli *Róka Szabolcs* részvételével. Róka Szabolcs (Balassagyarmat) Tinódi-lant díjas magyar énekmondó, drámapedagógus, népzeneész, a Természetvédelem Nagykövete. Támogató: Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat

Buskó András: tájékoztatja a megjelenteket a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat által rendezett, támogatott vagy annak részvételével megvalósult saját szervezésű, illetve kiemelt országos szintű programokról:

4. 2017. január 28-án, a HOTEL HUNGÁRIA CITY CENTER-ben Lengyel Bál a gliwicei Time együttes részvételével. Támogató: Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat
5. 2017. február 17-én, a győri Székesegyházban Veres András megyéspüspök nyitotta meg a Szent László-évet
6. 2017. március 4-én, a küngösi Szent Kinga-templomban Szent Kinga születésnapjának tiszteletére megrendezett ünnepi szentmisére főtisztelendő vitéz AJTÓS – JÓZSEF LÁSZLÓ c. prépost, kerületi esperes úr vezetésével
7. 2017. március 18-án, a Csekovszky Árpád Művelődési Házban Csekovszky Napok keretében a XVII. kerületi általános iskolások körében meghirdetett fotópályázat darabjainak kiállítása várta az érdeklődőket. A gyermekek számos fényképet küldtek a szervezőknek, melyekből a zsűri döntése alapján 50 képet állítottak ki a Csekovszky Árpád Művelődési Házban. Az eseményt Dr. Dombóvári Csaba, a Csekovszky Művészeti Közalapítvány kuratóriumának tagja nyitotta meg. Az est folytatásában Csekovszky Árpád egykori tanítványai emlékeztek vissza, papírra vetett gondolatok mentén. A felolvasás során közreműködött Kerti Tünde és Rudas Attila. A megemlékezést zenei műsor kísérte, Bokor Jutta és Csavlek Etelka Liszt-díjas érdemes művész, a Magyar Állami Operaház magánénekesinek előadásait hallgathatták a jelenlévők. Zongorán közreműködött Miczinger Ilona.
8. 2017. március 24-én, az Erdős Renée Házban Csekovszky Árpád munkásságának átfogó kiállítása Albrecht Júlia képzőművész szervezésében valósulhatott meg. A tárlaton fellelhetők a keramikusművész eddig kevésbé ismert alkotásai, valamint kiemelt szerepet kapott az alkotói folyamatok bemutatása. A rendezvénysorozat

utolsó programjának Simon Aladár előadóművész műsora adott keretet, Kosztolányi Dezső művei nyomán. Fellépett: Petrás Mária és Róka Szabolcs. Támogató: Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat.

9. 2017. március 26-án, a BARTÓK ZENEHÁZ-ban Kétfordulós Bartók Zongoraverseny Gálája. A szervezők sok zeneiskolát felkerestek, az eredetileg eltervezett egyetlen kategóriából végül kettő lett, így a két csoportból az egyiket a 7 és 14 év közöttiek, a másikat pedig a 14 és 17 év közötti versenyzők alkották. Az eseményen egyúttal a Lengyel- Magyar Barátság Napját is ünnepelték, melynek alkalmából Buskó András, a XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnöke mondott beszédet. A nyolc ifjú és tehetséges zongorista, valamint felkészítőik Riz Levente polgármester díjait és további különdíjakat vehettek át. A gálaesten a fiatalok bemutatták a versenyműveiket. Támogató: Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat.
10. 2017. április 7-én, az Uránia Filmszínházban SMOLENSK című film bemutatója, Rendező: Antoni Krauze, szereplők: Beata Fido, Maciej Póltorak, Aldona Struzik, a lengyel nagykövét prof. Jerzy Snopek felesége, Gedeon Márta és Jarosław Bajaczyk, a Lengyel Intézet igazgató-helyettese szeretettel várták a lengyeleket és a magyarokat az Uránia Filmszínházba, ahol ünnepélyesen bemutatták Antoni Krauze "Smoleńsk" című filmjét – a rendező személyesen is jelen volt Budapesten. A filmvetítést egy találkozó – interjú a rendezővel előzte meg, amelyet prof. Kiss Gy. Csaba vezetett. - 2010. április 10-én lezuhant a Lengyel Légierő 101-es oldalszámú Tu-154M utasszállító repülőgépe Oroszországban, a szmolenszki katonai repülőtér közelében. A gép fedélzetén volt a lengyel elnök, Lech Kaczyński, valamint az ország politikai és katonai vezetésének számos tagja. A repülőgép 96 utasa közül senki sem élte túl a katasztrófát.

A fenti rendezvények beszámolója és elszámolása korábban megtörtént, a hír a POLAKIA MAGAZIN-ban és a LENGYELORSZÁG MAGYARUL honlapon közzétételre került.

Buskó András: tájékoztatja a megjelent képviselőt, hogy a 2017. április 26-i Testületi ülést követően az alábbi programok kerültek megrendezésre:

11. 2017. június 24-én, a BARTÓK ZENEHÁZ-ban "Tarantella" elnevezésű koncert

Buskó András: tájékoztatja a megjelent képviselőt, hogy a Rákoshegyi Bartók Zeneház a Múzeumok Éjszakája program keretében nagyszerű programot szervezett. Az est első részében Kiss Domonkos Judit – cselló, Gonda Katalin – zongora és Lugosi Anna – zongora lépett fel. Műsor:

Saint Saens: Hattyú
Pjotr Csajkovszkij: Szentimentális keringő
Carl Maria von Weber: Adagio, Rondeau
Frederic Chopin: Nocturne
Popper Dávid: Serenade, Tarantella
Antonin Dvorak: Rondeau

A Rákoshegyi Bartók Zeneház Közalapítvány nevében Bokor Jutta kuratóriumi elnök kérte a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat támogatását. A műsorban elhangzott többek között Frederic Chopin: Nocturne zongoraműve is. Előzetes tájékoztatást követően 100.000 Ft egyszeri támogatást biztosított a rendezvény lebonyolítására.



Gonda Katalin a Chopin darab előadása közben

Buskó András: előterjeszti a határozati javaslatot, mely szerint:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Rákoshegyi Bartók Zeneházban, a múzeumok éjszakája programsorozat keretében 2017. június 24-én megrendezett "Tarantella" elnevezésű koncertet utólagosan támogatja.
2. A Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 100.000 Ft egyszeri támogatást biztosított a rendezvény lebonyolítására a 2017. évi feladatalapú támogatás terhére.
3. A rendezvényről szóló beszámoló a facebook POLAKIA MAGAZIN csoportban közzétételre került.
4. A támogatási összeggel a Támogatott számlák és szerződések bemutatásával számol el.

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

84/2017. (VII. 03.) LNÖ. határozata

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Rákoshegyi Bartók Zeneházban, a múzeumok éjszakája programsorozat keretében 2017. június 24-én megrendezett "Tarantella" elnevezésű koncertet utólagosan támogatja.
2. A Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 100.000 Ft egyszeri támogatást biztosított a rendezvény lebonyolítására a 2017. évi feladatalapú támogatás terhére.
3. A rendezvényről szóló beszámoló a facebook POLAKIA MAGAZIN csoportban közzétételre került.
4. A támogatási összeggel a Támogatott számlák és szerződések bemutatásával számol el.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal, a pénzügyi elszámolásra július 31.

(2 igen szavazat, egyhangú)

12. 2017. június 24-én, a Csekovszky Gyűjtemény Kiállítóházban a Múzeumok Éjszakája keretében többek között a COSA POLSKA Zenekar és a Lángoló Leguánok léptek fel.

Buskó András: tájékoztatja a megjelent képviselőt, hogy Rákosmentén ismét három helyszínen rendezték meg különböző színes programokkal június 24-én a Múzeumok Éjszakáját. A rendezvényfolyam a Csekovszky Gyűjtemény Kiállítóházában vette kezdetét, ahol Tömpe Emőke képzőművész agyagozással várta a gyermekeket. Csekovszky Árpád egykori műhelyében az elhunyt keramikumművész kiállított állandó tárlatát is megtekinthették az érdeklődők, emellett filmvetítés során ismerkedhettek meg munkásságával. A nap folyamán azonban szabadtéri műsorokkal is készültek a szervezők, többek között a **Cosa Polska Zenekar** latin ritmusokat felvonultató koncertjével.



A Cosa Polska zenekar fellépése a Csekovszky Gyűjtemény kiállítóház udvarán

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete a 74/2017. (IV. 26.) LNÖ határozatában úgy döntött, hogy a 2017. évi feladatalapú támogatás terhére 50.000 Ft-ot biztosít a Csekovszky Gyűjtemény Kiállítóházban a Múzeumok Éjszakája alkalmából megrendezésre kerülő esti program lebonyolításához.

Buskó András: előterjeszti a határozati javaslatot, mely szerint:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Csekovszky Gyűjtemény Kiállítóházban, a múzeumok éjszakája programsorozat keretében 2017. június 24-én megrendezett programsorozattal kapcsolatos elnöki beszámolót elfogadja.
2. A rendezvényről szóló beszámoló a facebook POLAKIA MAGAZIN csoportban közzétételre került.

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

85/2017. (VII. 03.) LNÖ. határozata

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Csekovszky Gyűjtemény Kiállítóházban, a múzeumok éjszakája programsorozat keretében 2017. június 24-én megrendezett programsorozattal kapcsolatos elnöki beszámolót elfogadja.
2. A rendezvényről szóló beszámoló a facebook POLAKIA MAGAZIN csoportban közzétételre került.

Felelős: Buskó András elnök

**Határidő: azonnal, a pénzügyi elszámolásra július 31.
(2 igen szavazat, egyhangú)**

13. 2017. június 29-én, a Budapest Music Centerben a visegrádi csoport lengyel soros elnökségének zárása és a magyar soros elnökség megkezdése alkalmából rendezett ünnepi koncertre került sor Anna Maria Staskiewicz – Bartosz Koziak és a Virtuózok fellépésével.

Buskó András: tájékoztatja a megjelent képviselőt, hogy a 2017. június 29-én, a Budapest Music Centerben a visegrádi csoport lengyel soros elnökségének zárása és a magyar soros elnökség megkezdése alkalmából rendezett ünnepi koncertre került sor.

A Visegrádi Csoport (V4) együttműködésének alapja a bizalom, a közös értékek és a közös érdekek – mondta el a Visegrádi Csoport (V4) lengyel soros elnökségének zárása és a magyar soros elnökség megkezdése alkalmából rendezett koncert előtt csütörtökön a Budapest Music Centerben a Külgazdasági és Külügyminisztérium kulturális és tudománydiplomáciáért felelős államtitkára.

Íjgyártó István emlékeztetett arra, hogy Magyarország két nap múlva kezdi meg a V4 csoport soros elnökségét. A négy nemzet közötti együttműködés egyik alapelve a kontinuitás, ennek jegyében a magyar elnökség is a lengyel elnökségre épül majd – hangsúlyozta, hozzátéve: Lengyelország egy viharos időszakban is sikeresen vezette a Visegrádi Csoportot.

Íjgyártó István elmondása szerint a magyar elnökség is bővelkedik majd kihívásokban és változásokban, mint a Brexit tárgyalások, az EU jövőjéről szóló vita vagy a migrációs válság. Mindezek közepette sem szabad azonban szem elől téveszteni azt a célt, hogy Közép-Európa még versenyképesebb és innovatívabb régióvá váljon – emelte ki. A magyar soros elnökségi év négy pillérré – Európai Visegrád, Regionális Visegrád, Digitális Visegrád és Globális Visegrád – épül – közölte.

Az államtitkár kifejtette, a magyar elnökség egyaránt fókuszál majd a legfontosabb európai ügyekről szóló vitákra; a közép-európai régiót összekötő közlekedési, energetikai és társadalmi kapcsolatok erősítésére; a digitalizáció, a tudomány és innováció jelentette kihívásokra, valamint a Visegrád márka megerősítésére a világban. Ennek jegyében a magyar elnökség mottója: „a V4 összeköt” – mondta el Íjgyártó István.

Jan Dziejczak, a lengyel külügyminisztérium parlamenti ügyekért, határon túli lengyeliségért és közdiplomáciáért felelős államtitkára emlékeztetett a két nép történelmi barátságára, hangsúlyozva annak fontosságát a mai kihívások közepette. A regionális együttműködés Lengyelország külpolitikájának egyik alappillére, ennek keretében Közép-Európát a kontinens fontos alkotórészeként kívánják pozicionálni – közölte.

Jan Dziejczak hangsúlyozta: a Visegrádi Csoport feladata többek között, hogy a múltra építve rugalmasan reagáljon a gyorsan változó kihívásokra és részt vegyen az EU jövőjéről folyó vitákban.

2017. július 1-jén Lengyelország Magyarországnak adja át a Visegrádi Csoport elnökségét, ennek apropóján került sor az ünnepi rendezvényre. A magyar V4-elnökség mottója a „V4 összeköt” – e rendezvény mutatta, hogy ez zenében is így van.



Anna Maria Staskiewicz – Bartosz Koziak duó a visegrádi országok, a V4-ek soros elnöksége átadása-átvétele alkalmából tartott koncertet a Budapest Music Centerben 2017. június 29-én. Ezt követően a Virtuózok színvonalas műsora következett.



Őixelenciája Jerzy Snopek, Lengyelország rendkívüli és meghatalmazott nagykövete és felesége, valamint Íjgyártó István kulturális és tudománydiplomáciáért felelős államtitkár úr meghívására Buskó András, a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnöke is részt vett a rendezvényen.

Forrás: althír

<https://althir.org/negy-pillerre-epul-a-magyar-elnokseg-9557824.html>

Buskó András: előterjeszti a határozati javaslatot, mely szerint:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2017. június 29-én, a Budapest Music Centerben a visegrádi csoport lengyel soros elnökségének zárása és a magyar soros elnökség megkezdése alkalmából rendezett ünnepi koncerttel kapcsolatos elnöki beszámolót elfogadja.
2. A rendezvényről szóló beszámoló a facebook POLAKIA MAGAZIN csoportban közzétételre került.

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

86/2017. (VII. 03.) LNÖ. határozata

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2017. június 29-én, a Budapest Music Centerben a visegrádi csoport lengyel soros elnökségének zárása és a magyar soros elnökség megkezdése alkalmából rendezett ünnepi koncerttel kapcsolatos elnöki beszámolót elfogadja.
2. A rendezvényről szóló beszámoló a facebook POLAKIA MAGAZIN csoportban közzétételre került.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal

(2 igen szavazat, egyhangú)

14. 2017. június 30-án, a Szent István Bazilikában került sor a czestochowai Fekete Madonna kegykép Szent István-bazilikában lévő másolatának megkoronázása.



Buskó András: tájékoztatta a megjelent képviselőt, hogy 2017. június 30-án, a Szent István Bazilikában került sor a czestochowai Fekete Madonna kegykép Szent István-bazilikában lévő másolatának megkoronázása

Szűz Mária tisztelete képes testvéri közösségben egybekapcsolni a szomszéd népeket, anyai segítsége pedig ma is át tud vezetni minden történelmi nehézségen - mondta Erdő Péter bíboros, prímás a czestochowai Fekete Madonna kegykép Szent István-bazilikában lévő másolatának megkoronázásakor pénteken.

A lengyel és magyar zarándokok, egyházi és állami méltóságok előtt bemutatott kétnyelvű szentmisén Erdő Péter rámutatott: *"fontos, hogy reális, igaz képünk legyen a saját múltunkról, népünk azonosságáról és jelenlegi értékeiről"*.

A bíboros úgy fogalmazott: a magyar kultúra "nem valami homályos, pogány múlt maradványa, hanem éppen a keresztény hittel való szoros kapcsolatban fejlődött azzá", ami. *"Ebből a hitből tudunk ma is erőt és ideálokat meríteni megújuló életünkhöz"* - tette hozzá.

Kitért arra is, hogy ez a hit nem az elzárkózás vallása, hanem a mások felé is megnyíló szereteté. Képes arra, hogy a különböző származású katolikusokat egyetlen közösséggé forrassa. Ebben a hitben és ebben a szeretetben alakult ki a török idők után az a kulturális és emberi közösség, amit ma magyarságnak nevezünk - mondta.

Erdő Péter felidézte: a törököktől ostromlott Bécs megsegítésére induló Sobieski János lengyel király is a czestochowai Szűz Mária képe előtt imádkozott, az 1683. szeptember 12-én Bécs alatt az ő vezetésével aratott híres győzelmet pedig a katolikusok egyértelműen Szűz Mária közbenjárásának tulajdonították. Amikor az egyesült európai keresztény hadak végül legyőzték a törököt, Sobieski János első útja a loretoi Szűzanya kápolnájába vezetett, mert egyértelműen a Boldogságos Szűz Mária segítségének tulajdonította a győzelmet és a szabadulást.

Nem sokkal ezután következett a párkányi csata és Esztergom felszabadítása. Három évvel később, százötven évnyi török uralom után felszabadult Buda, végül pedig az egész ország. Visszatért a kereszténység, és lépésről lépésre újjászületett az ország közepén a magyar kultúra is. "Mindezt a nagy változások nemzedéke egyértelműen a Boldogságos Szűz közbenjárásának tulajdonította" - tette hozzá.

Czestochowa tehát Magyarország újjászületésének és szabadulásának kezdetét is jelentette - mutatott rá Erdő Péter.

A czestochowai Mária-kegykép megkoronázásával *"nyilvánosan megvalljuk hitünket Szűz Mária anyai pártfogásában. Elismerjük őt nagyasszonyunknak és királynőnknek"* - mondta.

Végül arra kérte a czestochowai Szűzanyát, hogy *"járjon előttünk a történelem útján, mutasson irányt egyéni életünkben, mentse meg, tegye nemesebbé, derűsebbé, gazdagabbá csalódástól, kivándorlástól, megosztottságtól megtépázott, sokat szenvedett népeink életét"*.

Erdő Péter ezután elhelyezte az ikonon a koronát, amely a czestochowai kegyképet ékesítő korona pontos másolata.



*

A szentmisén részt vett mások mellett Kövér László, az Országgyűlés elnöke, Stanislaw Karczewski, a lengyel szenátus elnöke, Soltész Miklós egyházi, nemzetiségi és civil társadalmi kapcsolatokért felelős államtitkár és Jerzy Snopek, Lengyelország budapesti nagykövete.

Snell György, az Esztergom-Budapesti Főegyházmegye püspöke, Dr. Csúcs Halina lengyel szószóló valamint Grzelak Krzysztof atya, a Magyarországi Lengyel Perszonális Plébánia vezetőjének meghívására a szentmisén többek között rész vett Buskó András, a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi önkormányzat elnöke is.

A szentmise után Kövér László és Stanislaw Karczewski nyitotta meg a lengyel-magyar ifjúsági találkozót a Szent István-bazilika előtti téren.

A Fekete Madonna-kép 1382-ben került Lengyelországba, 1717-ben XI. Kelemen pápa koronázta meg. A kegykép másolatát 2011-ben ajándékozták a czestochowai pálosok a Szent István-bazilikának.

Buskó András: előterjeszti a határozati javaslatot, mely szerint:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2017. június 30-án, a czestochowai Fekete Madonna kegykép Szent István-bazilikában lévő másolatának megkoronázásával kapcsolatos elnöki beszámolót elfogadja.
2. A rendezvényről szóló beszámoló a facebook POLAKIA MAGAZIN csoportban közzétételre került.

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

87/2017. (VII. 03.) LNÖ. határozata

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2017. június 30-án, a czestochowai Fekete Madonna kegykép Szent István-bazilikában lévő másolatának megkoronázásával kapcsolatos elnöki beszámolót elfogadja.
2. A rendezvényről szóló beszámoló a facebook POLAKIA MAGAZIN csoportban közzétételre került.

Felelős: Buskó András elnök
Határidő: azonnal
(2 igen szavazat, egyhangú)

15. 2017. június 30-án, a BARTÓK ZENEHÁZ-ban jótékonyági borkóstolót rendeztek a Rákoshegyi Bartók Zeneház működési költségeire

Buskó András: tájékoztatta a megjelent képviselőt, hogy 2017. június 30-án, a BARTÓK ZENEHÁZ-ban jótékonyági borkóstolót rendeztek a Rákoshegyi Bartók Zeneház működési költségeire. Fellépők: Foskolos Péter hegedű és Foskolos Bettina zongora. Műsor:

Johann Sebastian Bach : g-moll Adagio és Fuga BWV 1001

Johann Sebastian Bach : g-moll Háromszólamú Invenció

Sergej Rachmaninoff : Vocalise

Hubay Jenő: Hejre Kati

Bartók Béla: Román táncok

Frederic Chopin - Nocturne in C sharp minor No. 20

Moritz Moszkowski : d-moll etűd Op.72 No.1

Claude Debussy :Suite Prelude

John Williams : Schindler List

Camille Saint-Saens : Introduction et Rondo Capriccioso

Bokor Jutta, a Rákoshegyi Bartók Zeneház Közalapítvány kuratóriumának elnöke meghívására a rendezvényen többek között rész vett Buskó András, a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnöke is.



Foskolos Péter és Foskolos Bettina Frederic Chopin - Nocturne in C sharp minor No. 20 előadása közben

Buskó András: előterjeszti a határozati javaslatot, mely szerint:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2017. június 30-án, a BARTÓK ZENEHÁZ-ban megrendezett jótékonyági borkóstolóval kapcsolatos elnöki beszámolót elfogadja.
2. A rendezvényről szóló beszámoló a facebook POLAKIA MAGAZIN csoportban közzétételre került.

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

88/2017. (VII. 03.) LNÖ. határozata

- 1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2017. június 30-án, a BARTÓK ZENEHÁZ-ban megrendezett jótékonyági borkóstolóval kapcsolatos elnöki beszámolót elfogadja.**
- 2. A rendezvényről szóló beszámoló a facebook POLAKIA MAGAZIN csoportban közzétételre került.**

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal

(2 igen szavazat, egyhangú)

Buskó András: tájékoztatja a megjelenteket, hogy 2017 második negyedében a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat támogatásával a további programok valósultak meg:

1. Június 16-18. között tartották a II. Hungarica Családi Tábort Csopakon

Beszámoló: A Magyar-Lengyel Nap, Csopak 2017.06.16.

„Szeretném megköszöni a támogatást, a segítségük nélkül nem tudtuk volna ilyen sikeresen kivitelezni a rendezvényt. Mindenki elégedett volt, beleértve a lengyel zenekart, többi meghívott vendéget, a heterogén összetételű közönséget, ahol a gyerekektől az idősebb korosztályig mindenki képviselte magát.

Június 16-18. között megszervezett II. Hungarica Családi Tábort Csopakon a pénteki nap a magyar-lengyel barátság jegyében telt el. Vendégeink voltak a Hungarica zenekar mellett többek között az Ismerős Arcok, Pozytywka (PL), Historica.

A koncertek mellett még számos program várta a kikapcsolódni vágyókat. Gyerek és hagyományörző programok mellett előadást tartott Mitrovits Miklós (polonista, a Magyar Tudományos Akadémia tudományos munkatársa. A Lengyel Köztársaság Érdemrendjének Lovagkereszt birtokosa) a magyar és lengyel nemzet jelen és jövőbeli együttműködéseinek lehetőségeiről.

A két napon mintegy 400 látogató volt a táborban.

Csatoltam a rendezvényről pár fotót és a koncert előtti média megjelenéseket, amelyeket megtaláltam a világhálón.

Szeretnénk hagyományt teremteni Csopakon a Hungarica Tábortban a Magyar-Lengyel Napnak. Már most elkezdtük az előkészületek és lefoglaltuk helyszínt az időpont: 2018 június 15-17.

Mi nagyon örülnénk, ha a jövőben ismételten tudnák együttműködni. A rendezvényünk sikerében nélkülözhetetlen szerepe volt a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatoknak.

2017. június 30.

Barátsággal és köszönettel: Mentés Norbert (zenekarvezető)”



Buskó András: előterjeszti a határozati javaslatot, mely szerint:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a június 16-18. között Csupakon megrendezésre került II. Hungarica Családi Táborról szóló elnöki beszámolót elfogadja.
2. A rendezvényről szóló beszámolót Mentés Norbert (zenekarvezető) elkészítette.
3. Az elszámolás számla ellenében megtörtént.

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

89/2017. (VII. 03.) LNÖ. határozata

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a június 16-18. között Csupakon megrendezésre került II. Hungarica Családi Táborról szóló elnöki beszámolót elfogadja.
2. A rendezvényről szóló beszámolót Mentés Norbert (zenekarvezető) elkészítette.
3. Az elszámolás számla ellenében megtörtént.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal

(2 igen szavazat, egyhangú)



II. Hungarica Családi Tábor
"Zawsze Razem - Mindig együtt" - "Lengyel - Magyar két jó barát!"
Kulturális és Hagyományőrző Programok, Sportversenyek, Gyerekfoglalkozások

PÉNTEK	SZOMBAT
HUNGARICA AKUSZTIK 18:00	Dozytwa 18:00
Mitrovits Miklós történész előadása a mai magyar-lengyel kapcsolatokról 18:45	Ijászat: Horka ijászai 18:45
Dozytwa (PL) AKUSZTIK 19:30	HUNGARICA 19:30
ROMER AKUSZTIK 20:30	ISMERŐS ARCOK 20:30
HISTORICA 21:30	

2017. június 16-18.
Csupak, Üdülőfalu és Kemping (Sport utca 9.)

Társzervező: Országos Lengyel Önkormányzat Támogatók: Veszprémi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat, Budapest XVII. Kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat, Kecskeméti Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat, Dunaújvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat

JEGYÁR: Péntek: 2999Ft, Szombat: 3299Ft, Bérlet: 5999Ft

Info: hungaricatabor.hu | info@hungaricatabor.hu

2. Antoniuk Ewelina nyári nyelvi táborának támogatása

Buskó András: tájékoztatja a megjelent képviselőt, hogy a Fővárosi Lengyel Önkormányzat nyári nyelvi tábort szervezett Lengyelországba. Tájékoztatja továbbá a megjelent képviselőt, hogy a Megállapodás a 75/2017. (IV. 26.) LNÖ határozat alapján a Fővárosi Lengyel Önkormányzattal aláírásra került.

A Fővárosi Lengyel Önkormányzat (Stołeczny Samorząd Polski) 2017. 06. 18 – 25. között 7-14 éves gyermekek részére lengyelországi nyári tábort szervezett, melyen Antoniuk Ewelina is részt vett: Rabka-Zdrój OŚRODEK WYPOCZYNKOWY _ELA_,ul. Kręta 13 a 34-700 Rabka-Zdrój.

Antoniuk Ewelina kiutazását a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat kiemelten támogatja. A 15.000 Ft-os részvételi díjat a Budapest Főváros XVII. kerületi lengyel Nemzetiségi Önkormányzat a 75/2017. (IV. 26.) LNÖ határozat alapján átvállalta.

A Megállapodásban a Támogatott bankszámlaszáma hibásan került közlésre, ezért azt módosítani szükséges: konto Stołeczny Samorządu Polskiego: 11784009-15494092.



Stołeczny Samorząd Polski

w terminie **18. 06. – 25. 06. 2017 r.**
organizuje

wyjazd dla dzieci w wieku 7 – 14 lat
na wypoczynek do Polski

miejsce:

Rabka- Zdrój

OŚRODEK WYPOCZYNKOWY _ELA_,ul. Kręta 13 a
34-700 Rabka-Zdrój

Zakwaterowanie w 2-3-4 osobowych pokojach

Koszt: 15. 000, - Ft od osoby

Zgłoszenia przyjmujemy do **31 maja 2017 r.**

flko@t-online.hu

Termin płatności do **8 czerwca** na konto Stołeczny
Samorządu Polskiego: 11784009-15494092, lub u pani Anny Petrovics
oraz Aliny Papiewskiej-Csapó

Prosimy o wysłanie wraz ze zgłoszeniem danych:

- data i miejsce urodzenia
- numer dowodu osobistego lub paszportu
- numer ewidencyjny szkoły (OM azonositó)

Buskó András: előterjeszti a határozati javaslatot, mely szerint:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 75/2017. (IV. 26.) LNÖ határozat alapján Antoniuk Ewelina számára a lengyel nyelvi táborban való részvételéhez a 2017. évi feladatalapú támogatás terhére 15.000 Ft egyszeri, vissza nem térítendő támogatást nyújt a Fővárosi Lengyel Önkormányzattal kötött megállapodás keretében.
2. A Megállapodásban a Támogatott bankszámlaszáma hibásan került közlésre, ezért azt módosítani szükséges: konto Stołecznego Samorządu Polskiego: 11784009-15494092. Felkéri Elnökét a Megállapodás módosítására.

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

90/2017. (VII. 03.) LNÖ. határozata

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 75/2017. (IV. 26.) LNÖ határozat alapján Antoniuk Ewelina számára a lengyel nyelvi táborban való részvételéhez a 2017. évi feladatalapú támogatás terhére 15.000 Ft egyszeri, vissza nem térítendő támogatást nyújt a Fővárosi Lengyel Önkormányzattal kötött megállapodás keretében.
2. A Megállapodásban a Támogatott bankszámlaszáma hibásan került közlésre, ezért azt módosítani szükséges: konto Stołecznego Samorządu Polskiego: 11784009-15494092. Felkéri Elnökét a Megállapodás módosítására.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal, a pénzügyi elszámolásra 2017. szeptember 15.

(2 igen szavazat, egyhangú)



3. Diadal Úti Általános Iskola lengyelországi fellépése

Buskó András: tájékoztatta a megjelent képviselőt, hogy a Diadal Úti Általános Iskola művészeti csoportja 2017. május 1-4. között – a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat támogatásával – a Krosnoi járásban vendégszerepelt. Az autóbusz költségeit részben a 2017. évi feladatalapú támogatásból, másrészt a 2017. évi nemzetiségi pályázatból biztosították. Az elszámolás számla ellenében (GURULÓ TRAVEL) megtörtént.

Olejnik Marek: Kalacsiné Nyiszlai Zsuzsanna és Farkasné Nemoda Zsuzsanna szakmai vezetése mellett a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat támogatásával a táncscsoport Dél-Lengyelországban, a Krosnoi Járásban járt vendégmússorral a május 3-i lengyel alkotmány ünnep alkalmából. Fellépésükről a kísérő anyuka szülői munkaközösségeink elnöke készített filmösszefoglalót.

Buskó András: Köszönjük a tanárnőknek, diákjaiknak, Olejnik Mareknek és Olejnik Ilonának, az utazás szervezőinek, no és a támogatói családi háttérnek, hogy a siker közös kovácsaiként ezt a színvonalas műsort tehattük filmarchívumunkba.



Buskó András: előterjeszti a határozati javaslatot, mely szerint:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Diadal Úti Általános Iskola művészeti csoportjának 2017 májusi vendégszerepléséről szóló elnöki beszámolót elfogadja.
2. A rendezvényről szóló beszámolót Raffay Gábor igazgató elkészítette.
3. Az elszámolás számla ellenében (GURULÓ TRAVEL) megtörtént.
4. A rendezvényről szóló beszámoló a facebook POLAKIA MAGAZIN csoportban közzétételre került.

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

91/2017. (VII. 03.) LNÖ. határozata

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Diadal Úti Általános Iskola művészeti csoportjának 2017. májusi vendégszerepléséről szóló elnöki beszámolót elfogadja.
2. A rendezvényről szóló beszámolót Raffay Gábor igazgató elkészítette.
3. Az elszámolás számla ellenében (GURULÓ TRAVEL) megtörtént.
4. A rendezvényről szóló beszámoló a facebook POLAKIA MAGAZIN csoportban közzétételre került.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal

(2 igen szavazat, egyhangú)

4. VI. Rákosmenti Rendvédelmi és Katonai Napok

Buskó András: tájékoztatja a jelenlévő képviselőt, hogy a VI. Rákosmenti Rendvédelmi és Katonai Napok rendezvényre június 16-18. között került sor a Nyilas-táblán.



A Rákosmenti Rendvédelmi és Katonai Napok című programsorozat idén már hatodik alkalommal került megrendezésre a Budapest Főváros XVII. kerület Rákosmente Önkormányzata rendezésében.

A hagyományörző rendezvényre ezúttal június 16-18. között került sor a Nyilas-táblán, melynek során egy olyan színvonalas, a családok számára tartalmas szórakozást, ismeretterjesztést kínáló hétvége valósult meg, ahol a honvédelmi tárgyi emlékek bemutatásával, műszaki mentési gyakorlattal, valamint különböző rendvédelmi és katonai hagyományörző látványelemek megjelenítésével közvetítették az ifjúság számára a honvédelem, az önzetlen hazaszeretet, a bajtársiasság ideáit.

A szombati megnyitó ünnepségén Kun Szabó István vezérőrnagy, miniszteri biztos köszöntötte az érdeklődőket. Beszédében kiemelte a honvédség, a rendőrség, a katasztrófavédelem, és a büntetés-végrehajtás példaértékű együttműködését, továbbá hangsúlyozta az önkéntesek fontosságát is, akiknek szerepük éppoly lényeges, mint a hivatásos állományoknak, hiszen a hazáért, a nemzetért közösen kell tenni.

Ezt követően Riz Levente polgármester szólt az érdeklődőkhöz: a rendezvény célja a tiszteletadás és megbecsülés a rendvédelmi dolgozóknak, akik áldozatos munkájuk során mindent megtesznek a haza védelméért. Továbbá hozzátette, hogy ezek mellett legalább annyira fontos az is, hogy egy tartalmas szórakozási lehetőséget biztosítsunk a családok számára.

Ezt követően Rácz István százados, katolikus tábori lelkész és dr. Füzesi Zoltán, a Budapest-Rákoscsabai Református Egyházközség lelképásztora áldották meg a rendezvényt, majd a mindenkori katonahősök emlékére díszlövészek dördültek el. A megnyitó ünnepséget hagyományokhoz híven a kerületi menetoszlopos felvonulás zárta. A nap további részében izgalmas műszaki mentési gyakorlatok, valamint különböző rendvédelmi és egyesületi bemutatók váltották egymást egészen 18.00 óráig.

A színvonalas program vasárnap reggel folytatódott a LET Alapítvány kutyás bemutatójával, majd további harci bemutató, hadijáték várta a polgárokat. A rendezvényen részt vett többek között a Wysocki Légió és a Magyar Honvéddadász Hagyományörző Szakcsoport is. A Rendvédelmi Napok programjai a déli harangszóra zárultak.

Az eseményen részt vett többek közt: dr. György István, Budapest Főváros Kormányhivatala kormány megbízottja, Dunai Mónika országgyűlési képviselő, dr. Rúza Ágnes jegyző, Horváth Tamás alpolgármester, Ádám Barnabás ezredes, a Magyar Honvédség vitéz Szurmay Sándor Budapest Helyőrség Dandár 32. Nemzeti Honvéd Díszegység parancsnoka, a Honvéd Koronaőrség parancsnoka, Prof. dr. Ruzsonyi Péter büntetés-végrehajtási dandártábornok, a Nemzeti Közszerológiai Egyetem Rendészettudományi Karának tanszékvezető tanára, Bucsek Gábor rendőr dandártábornok, Budapest rendőrfőkapitánya, Szikszó Sándor rendőr alezredes, a XVII. kerületi rendőrkapitányság vezetője, Varga Ferenc tűzoltó dandártábornok, a Fővárosi Katasztrófavédelmi Főigazgatóság igazgatója, Jambrik Rudolf tűzoltó ezredes, Ribai László tűzoltó alezredes, a XVII. kerületi Hivatásos Tűzoltó Parancsnokság parancsnoka, Cséri Zoltán bv. dandártábornok, büntetés-végrehajtási főtanácsos, a Fővárosi Büntetés-végrehajtási Intézet parancsnoka, Széles Gábor bv. dandártábornok, büntetés-végrehajtási főtanácsos, a Budapesti Fegyház és Börtön intézetparancsnoka, Mergancz Sándor dandártábornok, a Magyar Honvédség Rendészeti Központ igazgatója, Márkus András pénzügyőr dandártábornok, a Nemzeti Adó és Vámhivatal Bevetési Igazgatóságának igazgatója, Szarka Csaba ezredes, Budapest Főváros Kormányhivatala Védelmi Titkárságának titkára, valamint Váradi Balázs bv. ezredes, a Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft. ügyvezető igazgatója.

Buskó András: előterjeszti a határozati javaslatot, mely szerint:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a június 16-18. között a Nyilas-táblán megrendezésre került VI. Rákosmenti Rendvédelmi és Katonai Napok rendezvényéről szóló elnöki beszámolót elfogadja.
2. Az elszámolás számla ellenében (TŰZMESTER - TŰZIJÁTÉK Kft valamint VULCANUS Pirotechnikai Kft.) megtörtént.
3. A rendezvényről szóló beszámoló a facebook POLAKIA MAGAZIN csoportban, illetve a Lengyelország Magyarul valamint a polonia.hu internetes portálokon közzétételre került.

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

92/2017. (VII. 03.) LNÖ. határozata

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a június 16-18. között a Nyilas-táblán megrendezésre került VI. Rákosmenti Rendvédelmi és Katonai Napok rendezvényéről szóló elnöki beszámolót elfogadja.
2. Az elszámolás számla ellenében (TŰZMESTER - TŰZIJÁTÉK Kft valamint VULCANUS Pirotechnikai Kft.) megtörtént.
3. A rendezvényről szóló beszámoló a facebook POLAKIA MAGAZIN csoportban, illetve a Lengyelország Magyarul valamint a polonia.hu internetes portálokon közzétételre került.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal

(2 igen szavazat, egyhangú)



5. Magyar-Lengyel Baráti Kör összejövetele a Csekovszky Árpád Művelődési Házban

Buskó András: tájékoztatja a megjelent képviselőt, hogy 2017. május 26-án a Magyar-Lengyel Baráti Kör a Csekovszky Árpád Művelődési Házban tartotta hagyományos összejövetelét, melyen Róka Szabolcs lantművész vendégszerepelt.

Róka Szabolcs (Balassagyarmat) Tinódi-lant díjas magyar énekmondó, drámapedagógus, népzeneész, a Természetvédelem Nagykövete.

Immár három évtizede foglalkozik a magyar és a környező népek zenéjével, kultúrájával. 5 évig tanult zeneiskolában. Eleinte gitározni tanult, majd barátja, Sudár Balázs révén megismerkedett a kobozzal.

Mesélőként évekig dolgozott az Évkerék társulattal, mesékkel bejárta az országot, fellépett kis óvodáktól kezdve a nagyobb fesztiválokig - Európa számos országában is. Amikor felkerült Pestre, már a középkori és a reneszánsz zene érdekelte. Megkereste Kerényi Róbert – ma a Szigony együttes vezéralakja –, hogy menjen el kobzolni a Tatros együttesbe, amelynek tagjaként vált ismertté népzeneészként. Akkor jött rá, hogy a moldvai csángó zene valójában élő reneszánsz, sőt középkori zene. 1996 óta játszik együtt középkori zenét és énekmondást Kátai Zoltánnal. Ketten, Jakabffy Balázssal kiegészülve 2001-ben hozták létre a Magyar Énekmondók együttest. Az Arasinda együttesrel is játszott török zenét. Tagja a Fanfara Complexa és a Yava zenekaroknak. Jelenleg a Somos együttes kobzosa.

2012-ben kapta meg a Tinódi-lantot, amelyet a Magyar Régizenei Társaság ítéli oda azoknak, akik az elmúlt évben a legtöbbet tették a régi magyar énekelt vers terjesztéséért.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat a 2017. évi nemzetiségi pályázaton a Magyar-Lengyel Baráti Kör támogatására előirányzott 200.000 Ft támogatás terhére 40.000 Ft támogatást biztosított.



Buskó András: előterjeszti a határozati javaslatot, mely szerint:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a május 26-án, a Csekovszky Árpád Művelődési Házban megrendezésre került Magyar-Lengyel Baráti Kör összejöveteléről szóló elnöki beszámolót elfogadja.
2. A rendezvényről szóló beszámoló a facebook POLAKIA MAGAZIN csoportban közzétételre került.

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

93/2017. (VII. 03.) LNÖ. határozata

- 1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a május 26-án, a Csekovszky Árpád Művelődési Házban megrendezésre került Magyar-Lengyel Baráti Kör összejöveteléről szóló elnöki beszámolót elfogadja.**
- 2. A rendezvényről szóló beszámoló a facebook POLAKIA MAGAZIN csoportban közzétételre került.**

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal

(2 igen szavazat, egyhangú)

2./ A II. negyedévi költségek elszámolása (szóbeli előterjesztés)

Előadó: Buskó András elnök

Buskó András: tájékoztatja a megjelenteket, hogy 2017 második negyedében az alábbi táblázat szerinti költségfelhasználásokra került sor:

A pénzfelhasználás jogcíme	Ft	Számla / Megállapodás	
GURULÓ TRAVEL (Diadal úti Általános Iskola tám.)	200.000		2017. évi nemzetiségi
GURULÓ TRAVEL (Diadal úti Általános Iskola tám.)	170.000		2017. évi feladatalapú
Magyar-Lengyel Baráti Kör működés (TESCO)	8.708		2017. évi működési
Mentes Norbert (HUNGARICA - Csopak)	50.000		2017. évi feladatalapú
Róka Szabolcs - KOBALT-ZÖLD Bt.	40.000	MD5SA 3709960	2017. évi nemzetiségi
TÜZMESTER - TŰZIJÁTÉK Kft	38.862	KF5SA 6739613	2017. évi nemzetiségi
VULCANUS Pirotechnikai Kft.	50.800	9224130 számla.	2017. évi nemzetiségi
Csekovszky Árpád Kiállítóház - Múzeumok Éjszakája	50.000	Társalkotó E. 1226810	2017. évi feladatalapú
Bartók Zeneház Közalapítvány – Múzeumok Éjszakája	100.000	megállapodás alapján	2017. évi feladatalapú
Szegedi Lengyel Önkormányzat	50.000	megállapodás alapján	2016. feladatalapú
Antoniuk Ewelina nyári nyelvi táborának támogatása	15.000	megállapodás alapján	2017. évi feladatalapú

a) **Buskó András:** tájékoztatta a megjelent képviselőt, hogy a Diadal Úti Általános Iskola művészeti csoportja 2017. májusában – a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat támogatásával – a Krosnoi járásban vendégszerepelt. Az elszámolás az alábbiak szerint megtörtént:

Határozat száma: 77/2017. (IV. 26.) LNÖ határozat (2017.04.26)

- 1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 21/2017. (I. 23.) LNÖ számú határozatában foglaltak alapján a Diadal Úti Általános Iskola művészeti csoportjának 2017. május 1-4. közötti lengyelországi fellépését anyagilag is támogatja.**
- 2. A Diadal Úti Általános Iskola vezetésével történt előzetes megállapodás alapján az autóbusz költségeihez 370.000 Ft és az egyéb felmerülő költségekre 30.000 Ft összesen bruttó 400.000 Ft, azaz négyszázezer Ft támogatást nyújt. A 2017. évi feladatalapú támogatásból 200.000 Ft-ot, valamint a Budapest Főváros XVII. kerület Rákosmente Önkormányzatának Képviselő-testülete által a 2017-2018. évi nemzetiségi pályázaton**

jóváhagyott „3. Diadal Úti Általános Iskola művészeti programjának támogatása” előirányzatról 200.000 Ft-ot biztosít a támogatás kifizetésére.

Elszámolás:

1. 200000,00 Ft GURULÓ TRAVEL Kft. PH6SA1653972 számla 2017. évi nemzetiségi pályázatból
2. 170000,00 Ft GURULÓ TRAVEL Kft. PH6SA1653972 számla 2017. évi feladatalapú támogatásból.

Buskó András: előterjeszti a határozati javaslatot, mely szerint:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Diadal Úti Általános Iskola művészeti csoportja 2017. május 1-4. közötti lengyelországi fellépésének pénzügyi teljesítését a 77/2017. (IV. 26.) LNÖ határozat alapján az alábbiak szerint fogadja el:

1. 200000,00 Ft GURULÓ TRAVEL Kft. PH6SA1653972 számla 2017. évi nemzetiségi pályázatból
2. 170000,00 Ft GURULÓ TRAVEL Kft. PH6SA1653972 számla 2017. évi feladatalapú támogatásból.

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

94/2017. (VII. 03.) LNÖ. határozata

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Diadal Úti Általános Iskola művészeti csoportja 2017. május 1-4. közötti lengyelországi fellépésének pénzügyi teljesítését a 77/2017. (IV. 26.) LNÖ határozat alapján az alábbiak szerint fogadja el:

1. 200000,00 Ft GURULÓ TRAVEL Kft. PH6SA1653972 számla 2017. évi nemzetiségi pályázatból
2. 170000,00 Ft GURULÓ TRAVEL Kft. PH6SA1653972 számla 2017. évi feladatalapú támogatásból.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal

(2 igen szavazat, egyhangú)

b) **Buskó András:** tájékoztatja a megjelent képviselőt, hogy a II. Hungarica Családi Tábor 2017. június 16-18. között, Csopakon megrendezésre került. A 73/2017. (IV. 26.) LNÖ határozat (2017.04.26) alapján az **IH4SA 4031295** számú számla alapján Mentés Norbert zenekarvezető részére 50.000 Ft kifizetésre került a 2017. évi feladatalapú támogatás terhére.

Buskó András: előterjeszti a határozati javaslatot, mely szerint:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy 2017. június 16-18. között, Csopakon megrendezésre került II. Hungarica Családi Táborral kapcsolatos pénzügyi elszámolást az alábbiak szerint fogadja el: a 73/2017. (IV. 26.) LNÖ határozat (2017.04.26) alapján az **IH4SA 4031295** számú számla alapján Mentés Norbert zenekarvezető részére 50.000 Ft kifizetésre került a 2017. évi feladatalapú támogatás terhére.

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

95/2017. (VII. 03.) LNÖ. határozata

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy 2017. június 16-18. között, Csookon megrendezésre került II. Hungarica Családi Táborral kapcsolatos pénzügyi elszámolást az alábbiak szerint fogadja el: a 73/2017. (IV. 26.) LNÖ határozat (2017.04.26) alapján az IH4SA 4031295 számú számla alapján Mentés Norbert zenekarvezető részére 50.000 Ft kifizetésre került a 2017. évi feladatalapú támogatás terhére.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal

(2 igen szavazat, egyhangú)

c) **Buskó András:** tájékoztatja a megjelent képviselőt, hogy május 26-án a Magyar-Lengyel Baráti Kör a Csekovszky Árpád Művelődési Házban tartotta hagyományos összejövetelét, melyen Róka Szabolcs lantművész vendégszerepelt.

Buskó András: előterjeszti a határozati javaslatot, mely szerint:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2017. május 26-án, a Csekovszky Árpád Művelődési Házban megrendezésre került Magyar-Lengyel Baráti Kör összejöveteléről szóló elnöki beszámolót elfogadja.
2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete a Budapest Főváros XVII. kerület Rákosmente Önkormányzatának Képviselő-testülete által a 2017-2018. évi nemzetiségi pályázaton jóváhagyott „1. Magyar-Lengyel Baráti Kör támogatása”előirányzatból utólag 40.000 Ft támogatást biztosít Róka Szabolcs lantművész vendégszereplésének költségére.
3. Az elszámolás a KOBALT-ZÖLD Bt. MD5SA 3709960 sz. számla ellenében megtörtént.

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

96/2017. (VII. 03.) LNÖ. határozata

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2017. május 26-án, a Csekovszky Árpád Művelődési Házban megrendezésre került Magyar-Lengyel Baráti Kör összejöveteléről szóló elnöki beszámolót elfogadja.
2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete a Budapest Főváros XVII. kerület Rákosmente Önkormányzatának Képviselő-testülete által a 2017-2018. évi nemzetiségi pályázaton jóváhagyott „1. Magyar-Lengyel Baráti Kör támogatása”előirányzatból utólag 40.000 Ft támogatást biztosít Róka Szabolcs lantművész vendégszereplésének költségére.
3. Az elszámolás a KOBALT-ZÖLD Bt. MD5SA 3709960 sz. számla ellenében megtörtént.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal

(2 igen szavazat, egyhangú)

d) **Buskó András:** tájékoztatja a megjelent képviselőt, hogy a VI. Rákosmenti Rendvédelmi és Katonai Napok rendezvényre június 16-18. között került sor a Nyilas-táblán.

Buskó András: előterjeszti a határozati javaslatot, mely szerint:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy június 16-18. között a Nyilas-táblán megrendezésre került rendezvény pénzügyi elszámolását az alábbiak szerint fogadja el:

A 2017. évi nemzetiségi pályázat keretében a „*Részvétel a Rákosmenti Rendvédelmi Napok rendezvényen: A BP. XVII. kerületi LNÖ és a Magyar Honvéddadász Hagyományörző és Sport Szakcsoport katonai hagyományörző bemutatója az 1848/49-es szabadságharc idejéből: kiállítás, bemutató, állótábor berendezése*” előirányzat terhére:

1. TŰZMESTER - TŰZIJÁTÉK Kft KF5SA 6739613 számú számla alapján 38.862 Ft,
2. VULCANUS Pirotechnikai Kft. 9224130 számla ellenében 50.800 Ft,

Mindösszesen: **89.662 Ft** került kifizetésre. Az elszámolás számla ellenében megtörtént.

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

97/2017. (VII. 03.) LNÖ. határozata

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy június 16-18. között a Nyilas-táblán megrendezésre került rendezvény pénzügyi elszámolását az alábbiak szerint fogadja el:

A 2017. évi nemzetiségi pályázat keretében a „*Részvétel a Rákosmenti Rendvédelmi Napok rendezvényen: A BP. XVII. kerületi LNÖ és a Magyar Honvéddadász Hagyományörző és Sport Szakcsoport katonai hagyományörző bemutatója az 1848/49-es szabadságharc idejéből: kiállítás, bemutató, állótábor berendezése*” előirányzat terhére:

- 1. TŰZMESTER - TŰZIJÁTÉK Kft KF5SA 6739613 számú számla alapján 38.862 Ft,**
- 2. VULCANUS Pirotechnikai Kft. 9224130 számla ellenében 50.800 Ft,**

Mindösszesen: 89.662 Ft került kifizetésre. Az elszámolás számla ellenében megtörtént.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal

(2 igen szavazat, egyhangú)

- e) **Buskó András:** tájékoztatja a megjelent képviselőt, hogy a 84/2017. (VII. 03.) LNÖ határozatban jóváhagyott 100.000 Ft átutalásra került a Rákoshegyi Bartók Zeneház Közalapítvány részére, melyet a Múzeumok Éjszakája program keretében 2017. június 24-én a BARTÓK ZENEHÁZ-ban "Tarantella" elnevezésű koncert megrendezésére nyújtott a Rákoshegyi Bartók Zeneház Közalapítvány részére.

Buskó András: előterjeszti a határozati javaslatot, mely szerint: Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Múzeumok Éjszakája program keretében, a BARTÓK ZENEHÁZ-ban 2017. június 24-én megrendezésre került "Tarantella" elnevezésű koncert lebonyolítására a 84/2017. (VII. 03.) LNÖ határozat alapján 100.000 Ft Rákoshegyi Bartók Zeneház Közalapítvány részére átutalásra került.

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

98/2017. (VII. 03.) LNÖ. határozata

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Múzeumok Éjszakája program keretében, a BARTÓK ZENEHÁZ-ban 2017. június 24-én megrendezésre került "Tarantella" elnevezésű koncert lebonyolítására a 84/2017. (VII. 03.) LNÖ határozat alapján 100.000 Ft Rákoshegyi Bartók Zeneház Közalapítvány részére átutalásra került.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal, a pénzügyi elszámolásra július 31.

(2 igen szavazat, egyhangú)

f) **Buskó András:** tájékoztatja a megjelent képviselőt, hogy a Múzeumok Éjszakája program keretében 2017. június 24-én került sor a Csekovszky Árpád Gyűjtemény Kiállítóházban meghirdetett rendezvénysorozatra. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete a 74/2017. (IV. 26.) LNÖ határozatában úgy döntött, hogy a 2017. évi feladatalapú támogatás terhére 50.000 Ft-ot biztosít a Csekovszky Gyűjtemény Kiállítóházban a Múzeumok Éjszakája alkalmából megrendezésre kerülő esti program lebonyolításához. A pénzügyi felhasználás a Társalkotó Egyesület bábelőadásának támogatására került felhasználásra.

Buskó András: előterjeszti a határozati javaslatot, mely szerint:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Csekovszky Gyűjtemény Kiállítóházban, a múzeumok éjszakája programsorozat keretében 2017. június 24-én megrendezett programsorozattal kapcsolatos pénzügyi elszámolást az alábbiak szerint fogadja el:

A Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat a rendezvény lebonyolításához **50.000 Ft** egyszeri támogatást biztosított a 74/2017. (IV. 26.) LNÖ határozatával a 2017. évi feladatalapú támogatás terhére, mely a Társalkotó Egyesület bábelőadásának támogatására került felhasználásra számla ellenében.

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

99/2017. (VII. 03.) LNÖ. határozata

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Csekovszky Gyűjtemény Kiállítóházban, a múzeumok éjszakája programsorozat keretében 2017. június 24-én megrendezett programsorozattal kapcsolatos pénzügyi elszámolást az alábbiak szerint fogadja el:

A Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat a rendezvény lebonyolításához 50.000 Ft egyszeri támogatást biztosított a 74/2017. (IV. 26.) LNÖ határozatával a 2017. évi feladatalapú támogatás terhére, mely a Társalkotó Egyesület bábelőadásának támogatására került felhasználásra kézpénzes számla ellenében.

Felelős: Buskó András elnök
Határidő: azonnal
(2 igen szavazat, egyhangú)

3./ Egyebek (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Buskó András elnök

a) Ferenczy György Alapítvány Chopin Szekciójának támogatása

Buskó András: tájékoztatja a megjelent képviselőt, hogy a célja a tehetségkutatás és a fiatal tehetségek támogatása érdekében növendékversenyek szervezése alap-, közép- és főiskolai szinten, Ferenczy György zeneoktatási módszerén alapuló kurzusok szervezése „PianoForte Továbbképző” keretében. Azokon a rendezvényeken való részvételt nem csak hazai, hanem a környező országokban élő tehetséges magyar nemzetiségű fiataloknak is biztosítani. Ferenczy György életművének felkutatása, összegyűjtése, különböző hanghordozókon történő kiadása, az utókor számára történő megmentése és népszerűsítése. A célok megvalósítását segítő eszközök felkutatása, támogatások igénybevétele és nyújtása.

A Chopin szekciója szervezi a Budapesti Nemzetközi Chopin Zongoraversenyt.

A Budapest XVII. Tankerület Bartók Béla Alapfokú Művészeti Iskola és a Nemzetközi Chopin Alapítvány két évente rendezi meg a Ferenczy György Nemzetközi Zongoraversenyt és annak országos válogatóját. Idén november 17-19. között kerül megrendezésre a **VIII. Ferenczy György Zongoraverseny.**

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat részéről a rendezvény támogatását javasolja, egyeztetve az Alapítvány Kuratóriumával.

Buskó András: előterjeszti a határozati javaslatot, mely szerint:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy támogatja a Budapest XVII. Tankerület Bartók Béla Alapfokú Művészeti Iskola és a Nemzetközi Chopin Alapítvány által két évente megrendezésre kerülő Ferenczy György Nemzetközi Zongoraversenyt, kiemelten a 2017. november 17-19. között megrendezésre kerülő VIII. Ferenczy György Zongoraversenyt.

2. Felkéri Elnökét, hogy egyeztessen ez ügyben a Ferenczy György Alapítvány Kuratóriumával.

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

100/2017. (VII. 03.) LNÖ. határozata

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy támogatja a Budapest XVII. Tankerület Bartók Béla Alapfokú Művészeti Iskola és a Nemzetközi Chopin Alapítvány által két évente megrendezésre kerülő Ferenczy György Nemzetközi Zongoraversenyt, kiemelten a 2017. november 17-19. között megrendezésre kerülő VIII. Ferenczy György Zongoraversenyt.

2. Felkéri Elnökét, hogy egyeztessen ez ügyben a Ferenczy György Alapítvány Kuratóriumával.

Felelős: Buskó András elnök
Határidő: azonnal
(2 igen szavazat, egyhangú)

b) Fekete Madonna Zarándokvonat 2017

Buskó András: tájékoztatja a megjelent képviselőt, hogy 2017. június 26-29. között került megrendezésre a Fekete Madonna Zarándokvonat programja. A MÁV-START Zrt. felkérésére a csestochowai és krakkói pályaudvarokon történő közlekedéshez nyújtott segítséget a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat:

- kapcsolatfelvétel a PKP S. A. különböző szervezeteivel, a csestochowai vasútállomással és a krakkói főpályaudvarral,
- a magyar és lengyel nyelvű közlemények elkészítése és eljuttatása a lengyel pályaudvarokra.

2017. június 26-án több mint 800 zarándokkal elindult Budapestről Lengyelországba, a magyar pálosok által alapított csestochowai Mária-kegyhelyre a Fekete Madonna zarándokvonat hétfő reggel. A zarándokokat Soltész Miklós, az Emberi Erőforrások Minisztériumának egyházi, nemzetiségi és civil társadalmi kapcsolatokért felelős államtitkára búcsúztatta.

A zarándokok két teljes napot töltöttek Csestochowában, csütörtökön pedig Krakkóba utaztak, ahol a Szent László-év alkalmából a waweli székesegyházban Veres András győri megyés püspök, a Magyar Katolikus Püspöki Konferencia elnöke mutatott be szentmisét a Lengyelországban született lovagkirály tiszteletére.

A csestochowai kolostort 1382-ben alapították magyar pálosok. Miután 1786-ban II. József a pálos rendet is feloszlatta a Habsburg Birodalom területén, csak Krakkóban és Csestochowában maradt meg egy-egy kolostoruk. A pálosok 1934-ben innen szervezték meg visszatelepülésüket a Gellért-hegyi sziklatemplomba és kolostorba.

Buskó András: előterjeszti a határozati javaslatot, mely szerint:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2017. június 26-29. között megrendezésre került Fekete Madonna Zarándokvonat programról szóló elnöki beszámolót elfogadja. A MÁV-START Zrt. felkérésére a csestochowai és krakkói pályaudvarokon történő közlekedéshez a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat nyújtott segítséget.

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

101/2017. (VII. 03.) LNÖ. határozata

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2017. június 26-29. között megrendezésre került Fekete Madonna Zarándokvonat programról szóló elnöki beszámolót elfogadja. A MÁV-START Zrt. felkérésére a csestochowai és krakkói pályaudvarokon történő közlekedéshez a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat nyújtott segítséget.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal

(2 igen szavazat, egyhangú)

Buskó András: más észrevétel, javaslat nincs, az ülést bezárja.

k.m.f.

Olejnik Marek
jegyzőkönyv hitelesítő

Buskó András
elnök